

Engelskspråkig undervisning

Skolverket har fått ett uppdrag från regeringen att kartlägga och utvärdera engelskspråkig undervisning i gymnasieskolan.

Vi har fått kontaktuppgifter till dig från skolans rektor, som angett att du helt eller delvis undervisar på engelska. Därför ber vi dig att svara på frågor om denna undervisning. Vi beräknar att enkäten tar 15-20 minuter att besvara.

Med engelskspråkig undervisning menar vi undervisning i skolämnen som *inte* är ämnena engelska eller engelska som modersmål. Det kan exempelvis handla om undervisning i kemi, historia, el- och verkstadsteknik, måltids- och branschkunskap och så vidare, där undervisningen helt eller delvis bedrivs på engelska.

Observera att undersökningen *inte* gäller IB, International Baccalaureate.

Du svarar på webben

Du besvarar enkäten via länken i mailet. Om du vill få en överblick av frågorna kan du använda det här dokumentet.

Vi ber dig svara på enkäten senast 3 november. Du kan logga in flera gånger om du behöver ändra ditt svar. Svaren sparas varje gång du klickar fram en ny sida.

Om det uppstår problem eller om du har frågor får du gärna höra av dig till oss.

Stort tack för hjälpen!

Vänliga hälsningar

Helena Vita
Undervisningsråd
Skolverket
helena.vita@skolverket.se
08-5273 3141

Marika Sanne
Undervisningsråd
Skolverket
marika.sanne@skolverket.se
08-5273 3152

Samråd

Samråd har skett med Sveriges Kommuner och Landsting (SKL) enligt samrådsförelördningen SFS1982:668.

Resultat

Befintliga registerdata om verksamheten kommer att användas i analyserna. I rapporten redovisas analyserna på aggregerad nivå, så att uppgifter om enskilda personer inte kan utläsas.

Resultaten redovisas till regeringen i början av 2018 och kommer även att finnas tillgängliga på www.skolverket.se.

1. Använder du engelska som undervisningsspråk?

Bortse från IB samt ämnena engelska och engelska som modersmål.

- Ja
- Nej

2. I vilket eller vilka ämnen använder du engelska som undervisningsspråk?

3. Hur länge har du använt engelska som undervisningsspråk?

Frågan avser engelskspråkig undervisning både i Sverige och i andra länder.

- Mindre än ett år
- Ett till två år
- Tre till fem år
- Sex till nio år
- Tio år eller mer

4. Vilka erfarenheter har du av att använda engelska som undervisningsspråk jämfört med undervisning på svenska?

Ange hur väl följande påståenden stämmer med din erfarenhet.

	Stämmer inte alls		Stämmer helt		Vet inte
	1	2	3	4	
Det är mer arbetsamt för mig som lärare	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Det är mer stimulerande för mig som lärare	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Eventuell kommentar

5. Vilka erfarenheter har du av att använda engelska som undervisningsspråk när det gäller läromedel?

Ange hur väl följande påståenden stämmer med din erfarenhet.

	Stämmer inte alls		Stämmer helt		Vet inte
	1	2	3	4	
Det är svårt att finna läromedel på engelska som passar de svenska ämnesplanerna	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Det är svårt att finna läromedel på engelska där nivån på det engelska språket är lagom för mina elever	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Det finns läromedel av högre kvalitet på engelska än på svenska	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Eventuell kommentar

6. Hur ser du på användningen av engelska i förhållande till ämneskunskaper?

Frågan avser kurser med engelskspråkig undervisning. Bortse från IB samt ämnena engelska och engelska som modersmål.

Ange vilket alternativ som stämmer bäst med ditt synsätt.

- Det är viktigt att all eller nästan all kommunikation i klassrummet sker på engelska
- Det är viktigt att användningen av engelska i klassrummet begränsas i de fall det riskerar att gå ut över utvecklingen av ämneskunskaperna
- Jag har ett annat synsätt

Kommentera gärna ditt svar.

7. Hur arbetar du i kurser med engelskspråkig undervisning?

Bortse från IB samt ämnena engelska och engelska som modersmål

Välj det alternativ som stämmer bäst.

- Jag arbetar i första hand med ämneskunskaperna och låter elevernas utveckling av engelskkunskaper vara något som kommer på köpet
- Jag arbetar i första hand med ämneskunskaperna, men lär också ut ämnesspecifika begrepp på båda språken
- Utöver att vara ämneslärare, ser jag mig i de engelskspråkiga ämneskurserna också som "språklärare" och arbetar därför medvetet med elevernas språkutveckling i engelska

Om du har svarat att du också ser dig som "språklärare", ange hur du medvetet arbetar med elevernas språkutveckling i engelska

8. Hur mycket av följande aktiviteter och material är på engelska i dina kurser med engelskspråkig undervisning?

Bortse från IB samt ämnena engelska och engelska som modersmål. Om du har flera kurser och det ser olika ut i dem, var vänlig uppskatta ett genomsnitt.

Svara på en skala från 1 till 5, där 1 innebär aldrig på engelska och 5 innebär alltid på engelska.

	Aldrig på engelska		Alltid på engelska		
	1	2	3	4	5
Läroled genomgång i helklass	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Diskussioner i helklass	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
När jag som lärare hjälper enskilda elever	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
När eleverna talar med varandra under grupparbeten, laborationer och liknande	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Läromedel och kursmaterial	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Kommentera gärna ditt svar

9. Hur mycket av kommunikationen på skolan men utanför klassrummet sker på engelska bland de elever som deltar i engelskspråkig undervisning?

Bortse från eventuella elever som läser inom IB.

Svara på en skala från 1 till 5, där 1 innebär aldrig på engelska och 5 innebär alltid på engelska.

	Aldrig på engelska		Alltid på engelska			Vet inte
	1	2	3	4	5	
Elevkommunikation på skolan men utanför klassrummet	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Kommentera gärna ditt svar

10. Vilket språk använder du vid bedömningstillfällen?

Bortse från IB samt ämnena engelska och engelska som modersmål. Om du har flera kurser och det ser olika ut i dem, var vänlig uppskatta ett genomsnitt.

Svara på en skala från 1 till 5, där 1 innebär aldrig och 5 innebär alltid.

	Aldrig		Alltid		
	1	2	3	4	5
Skriftliga frågor och uppgifter är på engelska	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Muntliga frågor och uppgifter är på engelska	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Elevernas skriftliga svar är på engelska	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Elevernas muntliga svar är på engelska	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Eleverna får välja vilket språk de använder då de svarar	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Eleverna får använda hjälpmedel som till exempel ordlistor när de svarar på engelska	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Kommentera gärna ditt svar

11. Vilken roll spelar språket vid bedömningstillfällena?

Svara på en skala från 1 till 5, där 1 innebär aldrig och 5 innebär alltid.

	Aldrig			Alltid	
	1	2	3	4	5
Jag bortser från elevernas språkförmåga vid bedömning	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Eleverna har svårt att visa sina ämneskunskaper på grund av begränsade engelskkunskaper	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Eventuella kommentarer

12. I din roll som ämneslärare, samarbetar du med engelsklärare kring kurser med engelskspråkig undervisning?

Flera alternativ kan anges.

- Ja
- Nej
- Jag är själv både engelsklärare och lärare i annat ämne som ges på engelska

13. Ange på vilket sätt du samarbetar med engelsklärare

Flera sätt kan anges.

- Engelsklärarna tar del av ämnesplaner i de ämnen där jag har engelskspråkig undervisning
- Engelsklärarna stödjer mig med språkutvecklande metoder
- Engelsklärarna stödjer mig med granskning av språk i uppgifter
- Engelsklärarna integrerar mina ämnens innehåll och begrepp på engelskalektionerna
- Engelsklärarna och jag samplanerar vissa moment
- Engelsklärarna och jag arbetar med sambedömning
- Annat

Eventuell kommentar eller andra skäl

16. Om du ser till dina elever som nu deltar i engelskspråkig undervisning, ungefär hur många av dem har engelska som modersmål?

- Inga eller väldigt få av eleverna
- Mindre än hälften av eleverna
- Ungefär hälften av eleverna
- Mer än hälften av eleverna
- Alla eller nästan alla elever
- Vet inte

Eventuella kommentarer

17. Hur tror du att eleverna upplever engelskspråkig undervisning jämfört med undervisning på sitt modersmål?

Bortse från de elever som har engelska som modersmål.

	Stämmer inte alls		Stämmer helt		Vet inte
	1	2	3	4	
Det är mer arbetsamt för eleverna	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Det är mer stimulerande för eleverna	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Det upplevs olika i olika ämnen	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Eventuella kommentarer

18. Var vänlig ange hur det skiljer sig mellan olika ämnen:

19. Vilket är ditt modersmål?

- Svenska
- Engelska
- Både svenska och engelska
- Annat

20. Vilket kön har du?

- Kvinna
- Man
- Annat/vill inte svara

21. Hur många år har du arbetat som lärare...

- ... i just den här skolan? (inte alls – mer än 25 år)
- ... i Sverige? (inte alls – mer än 25 år)
- ... i ett annat land? (inte alls – mer än 25 år)

22. Har du lärarexamen?

- Ja, svensk lärarexamen
- Ja, utländsk lärarexamen
- Ja, både svensk och utländsk lärarexamen
- Nej

23. Vilka skolämnen och årskurser har du utbildning för att undervisa i?

Ämne	Årskurs
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

24. Du har svarat att du inte har en lärarexamen.

Var vänlig beskriv din utbildningsbakgrund.

25. Har du en särskild utbildning eller fortbildning för att undervisa i ett ämne på engelska?

- Ja
 Nej

Om ja, beskriv gärna din utbildning

26. Har du svensk lärarlegitimation?

- Ja
 Nej

Eventuella kommentarer

27. Vilka skolämnen och årskurser har du behörighet för enligt din legitimation?

Ämne

Årskurs

28. Har du behov av kompetensutveckling/fortbildning för din undervisning på engelska?

Frågan avser andra skolämnen än engelska och engelska som modersmål.

- Ja

Nej

29. Ange inom vilket eller vilka områden som du har behov av kompetensutveckling/fortbildning för din undervisning på engelska:

Flera alternativ kan anges.

- Språk- och innehållsintegrerad inlärning och undervisning (CLIL/SPRINT)
- Språkdidaktik
- Språkinlärning
- Språkutvecklande arbetssätt
- Ämnesintegrering
- Egen språkfärdighet i engelska
- Egen språkfärdighet i svenska
- Kunskaper i det aktuella ämnet (t.ex. kemi, historia etc.)
- Engelskt fackspråk i det aktuella ämnet
- Bedömning och betygssättning i engelskspråkig undervisning
- Annat, ange vad _____

Kommentera gärna ditt svar

30. Finns det relevant fortbildning i Sverige för lärare med engelskspråkig undervisning?

- Nej, inte alls
- Ja, delvis
- Ja, tillräckligt
- Vet inte

Kommentera gärna

31. Här kan du lämna dina kommentarer på enkäten eller om du vill tillägga något om er verksamhet
